

# **Pubblicazioni dei dipartimenti e degli uffici della Confederazione**

*Termine per la raccolta delle firme: 18 novembre 2005*

---

## **Iniziativa popolare federale «per naturalizzazioni democratiche»**

### **Esame preliminare**

---

*La Cancelleria federale svizzera,*

esaminata la lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «per naturalizzazioni democratiche», presentata il 6 aprile 2004; visti gli articoli 68 e 69 della legge federale del 17 dicembre 1976<sup>1</sup> sui diritti politici; visto l'articolo 23 dell'ordinanza del 24 maggio 1978<sup>2</sup> sui diritti politici,

*decide:*

1. La lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «per naturalizzazioni democratiche», presentata il 6 aprile 2004, soddisfa formalmente le esigenze legali; essa contiene le indicazioni seguenti: il Cantone e il Comune politico in cui i firmatari hanno diritto di voto, il titolo e il testo dell'iniziativa e la data di pubblicazione nel Foglio federale, una clausola di ritiro incondizionata, la menzione secondo cui chiunque corrompe o si lascia corrompere in occasione della raccolta delle firme (art. 281 CP<sup>3</sup>) oppure altera il risultato della raccolta delle firme (art. 282 CP) è punibile, come anche il nome e l'indirizzo di almeno sette ma al massimo 27 promotori. La validità dell'iniziativa verrà esaminata dall'Assemblea federale in caso di riuscita formale.
2. L'iniziativa popolare può essere ritirata incondizionatamente dalla maggioranza assoluta dei seguenti promotori:
  1. Amstutz Adrian, Feldenstrasse, 3655 Sigriswil
  2. Laubacher Otto, Bergstrasse 86, 6010 Kriens
  3. Miesch Christian, Erliweg 12, 4425 Titterten
  4. Schlüer Ulrich, Webergasse 11, 8416 Flaach
  5. Perrin Yvan, Les Bolles-du-Temple 37, 2117 La Côte-aux-Fées

<sup>1</sup> RS 161.1

<sup>2</sup> RS 161.11

<sup>3</sup> RS 311.0

6. Buffat Michaël, Rte d'Echallens, 1418 Vuarrens
  7. Caprez Reto, Stadtbachstrasse 20, 5400 Baden
  8. Fattebert Jean, 1682 Villars-Bramard
  9. Fehr Hans, Salomon-Landolt-Weg 34, 8193 Eglisau
  10. Freysinger Oskar, Crettamalerne, 1965 Savièse
  11. Hutter Jasmin, Heidenerstrasse 35, 9450 Altstätten
  12. Kuprecht Alex, Sonnenhof 48, 8808 Pfäffikon
  13. Lienert Monika, Breitenstrasse 81, 8832 Wilen bei Wollerau
  14. Müri Felix, Titlisstrasse 43, 6020 Emmenbrücke
  15. Pagan Jacques, Rue Crespin 10, 1206 Ginevra
  16. Reimann Maximilian, Enzberghöhe 12, 5073 Gipf-Oberfrick
  17. Rickli Natalie, Neuwiesenstrasse 31, 8400 Winterthur
  18. Schibli Ernst, Landstrasse 22, 8112 Otelfingen
  19. Sigrist Albert, Buechholzstrasse 7, 6074 Giswil
  20. Stauffer Jürg M., Ittigenstrasse 8, 3063 Ittigen
  21. Stöckli Claudia, Steinhauserstrasse 46, 6300 Zugo
  22. Schwander Pirmin, Mosenbachstrasse 1, 8853 Lachen
  23. Walter Hansjörg, Greuthof, 9545 Wängi
  24. Wobmann Walter, Sagigass 9, 5014 Gretzenbach
  25. Weyeneth Hermann, Quellenweg 20, 3303 Jegenstorf
  26. Wicht Paolo Clemente, Casa Miraval, 6986 Curio
  27. Zanolari Angelika, Metzterstrasse 15, 4056 Basilea
3. Il titolo dell'iniziativa popolare federale «per naturalizzazioni democratiche» soddisfa le condizioni stabilite nell'articolo 69 capoverso 2 della legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici.
4. La presente decisione è comunicata al comitato d'iniziativa: Unione democratica di centro UDC, Signora dott. Alikì Panayides, Segretaria generale supplente, Brückfeldstrasse 18, casella postale, 3000 Berna 26, e pubblicata nel Foglio federale del 18 maggio 2004.

4 maggio 2004

Cancelleria federale svizzera:

La cancelliera della Confederazione, Annemarie Huber-Hotz

**Iniziativa popolare federale  
«per naturalizzazioni democratiche»**

L'iniziativa popolare ha il tenore seguente:

La Costituzione federale del 18 aprile 1999 è modificata come segue:

*Art. 38 cpv. 4 (nuovo)*

<sup>4</sup> Gli aventi diritto di voto di ciascun Comune stabiliscono nel regolamento comunale quale organo concede la cittadinanza comunale. Le decisioni di tale organo concernenti la concessione della cittadinanza comunale sono definitive.

